

RESTAURANT DESIGN

本色
NATURAL COLOUR

品味
盛宴

博远空间文化发展有限公司 编



出版传媒集团
江苏人民出版社

博远空间
BOYUAN SPACE

图书在版编目(CIP)数据

本色·品味盛宴 / 博远空间文化发展有限公司 编
—南京: 江苏人民出版社, 2011. 7
ISBN 978-7-214-07068-5
I. ①本… II. ①博… III. ①餐厅—室内设计—
世界—图集. ① TU 247.3-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第070229号

本色·品味盛宴

博远空间文化发展有限公司 编

责任编辑: 刘焱 张蕊
责任监印: 马琳
版式设计: 万浪斌
图文编辑: 郑群 张欢欢
出版: 江苏人民出版社(南京湖南路1号A楼 邮编: 210009)
发行: 天津凤凰空间文化传媒有限公司
销售电话: 022-87893668
网址: <http://www.ifengspace.cn>
集团地址: 凤凰出版传媒集团(南京湖南路1号A楼 邮编: 210009)
经销: 全国新华书店
印刷: 深圳彩美印刷有限公司
开本: 965毫米×1270毫米 1/16
印张: 20
字数: 160千字
版次: 2011年7月第1版
印次: 2011年7月第1次印刷
书号: ISBN 978-7-214-07068-5
定价: 280.00元(USD 50.00)

(本图书凡属印刷、装帧错误, 可向发行公司调换)

RESTAURANT DESIGN

本
NATURAL

色
COLOUR

品味 盛宴

博远空间文化发展有限公司 编



每个人的一生都如白驹过隙
有时候我们都不知道生活该如何继续
就像一场赌博
输了
我们一无所有
赢了
我们富足一生
餐厅虽是奢侈的代名词
但
偶尔徜徉其中
你会发现
生活真的可以这么美好

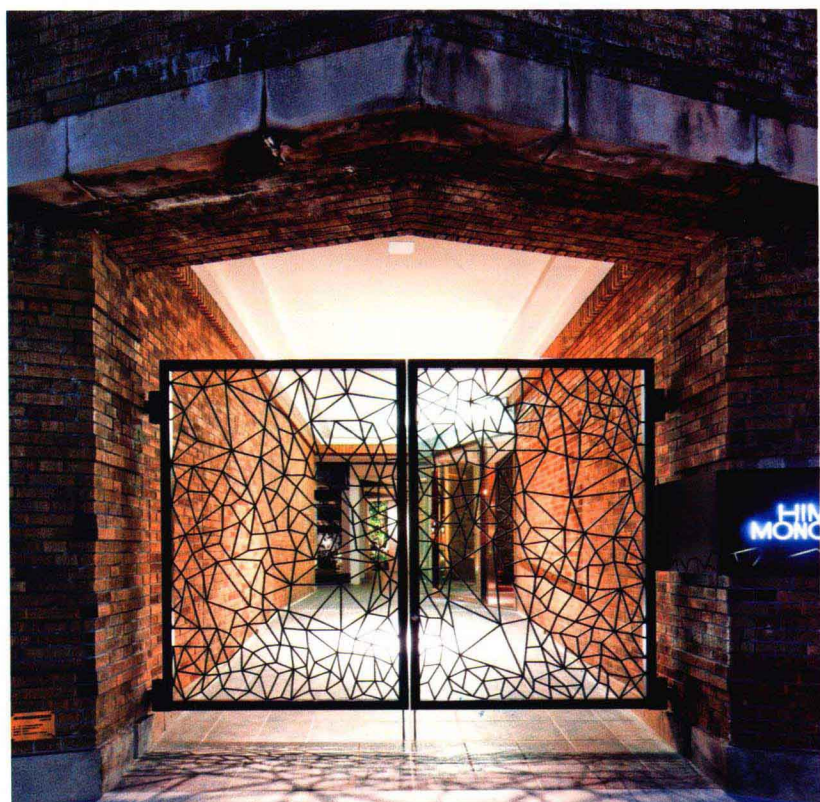
安身之本，必资于食。——《千金要方》

人们常说，人生只有两件事情能刺激到我们的五种感觉，一个是爱情，一个是美食。

德尼·狄德罗曾经说过这样一句名言：“想象，这是种特质。没有它，一个人既不能成为诗人，也不能成为哲学家、有机智的人、有理性的生物，也就不称其为人。”如果说，把美食替换成想象，相信这样的说法也是不为过的。我们可以没有诗歌，没有音乐，没有艺术；我们可以没有心，没有朋友；我们可以没有书本，没有文明，但是我们不能没有食物。因为它是我们存活在这个尘世的基石。

美食不仅仅是寻常百姓家的闲暇爱好，自古以来也深受学者等知名人士的推崇。苏东坡既是著名的文人学者，也是著名的美食家。“竹外桃花三两枝，春江水暖鸭先知。蒌蒿满地芦芽短，正是河豚欲上时”这首逍遥自在的七言绝句，更是写了春天的竹笋、肥鸭、野菜、河豚，真可谓是一句一美食。郑板桥不仅是有名的画家，而且对吃也有一定的研究，“夜半酣酒江月下，美人纤手炙鱼头”，“扬州鲜笋趁鲥鱼，烂煮春风三月初”。

俗话说得好，“民以食为天”，金樽清酒斗十千，玉盘珍馐值万钱。伴随着现今社会对生活方式的改变与生活品质的提升，纯粹的美食体验已不再是人们追求的唯一重点，极致的享受逐渐成为一种潮流，极致的美味佳肴、极致的用餐环境、极致的个性化服务……人们向往极致，极致吸引世人目光。



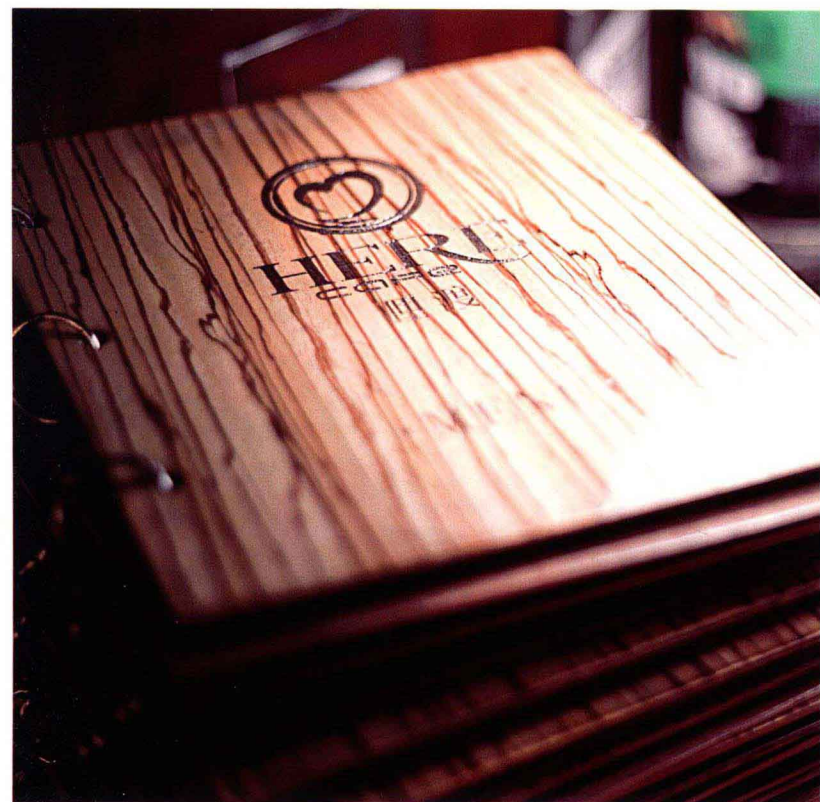
Everyone's life is like a fleeting show
 Sometimes we do not know where we are going to
 Like a gambling game
 Lost
 We have nothing
 Won
 We will rich in life
 Dining-room here is a synonym for luxury
 But
 Ramble in it occasionally
 You will find
 Our life can really be so beautiful
 Food is the essential supply for one's health.
from: Invaluable Prescriptions for Ready Reference

People often say, only two things can excite our five main senses, one is love, and another is delicacies.

Denis Diderot have said that " imagine, this is a kind of quality. Without it, one can neither be poets, also cannot become a philosopher, have tact, a rational being which had never happened." It is cannot be overstressed that replace the imagination to delicacies. There could be no poetry, no music, no art, no books and no civilization, but we cannot do without food. Because it is our root of a mortal life.

Enjoying delicacies is not only a leisure of ordinary people, but also the toast of scholars and distinguished person. Su Dongpo is both a well-known writer and scholar, but also a gourmet. "By the bamboos bloom peach flowers two or three, In the water ducks can forefeel warm spring arriving, On the ground wormwood and baby reed crawling, To relish the blowfish the season is coming for me" This seven-character quatrain list four course gourmets as spring bamboo roots, duck, edible wild herbs and swellfish for each line.

As the saying goes, "people regard food as their prime want". Clear wine in golden goblets, ten thousand cash a cup, and costly delicacies on jade platter. With the improvement of life quality and alteraion of lifestyle. What the customer needs is not only the delicacies but also a ultimate dining environment and individual service. People place their hope for an excellent life.



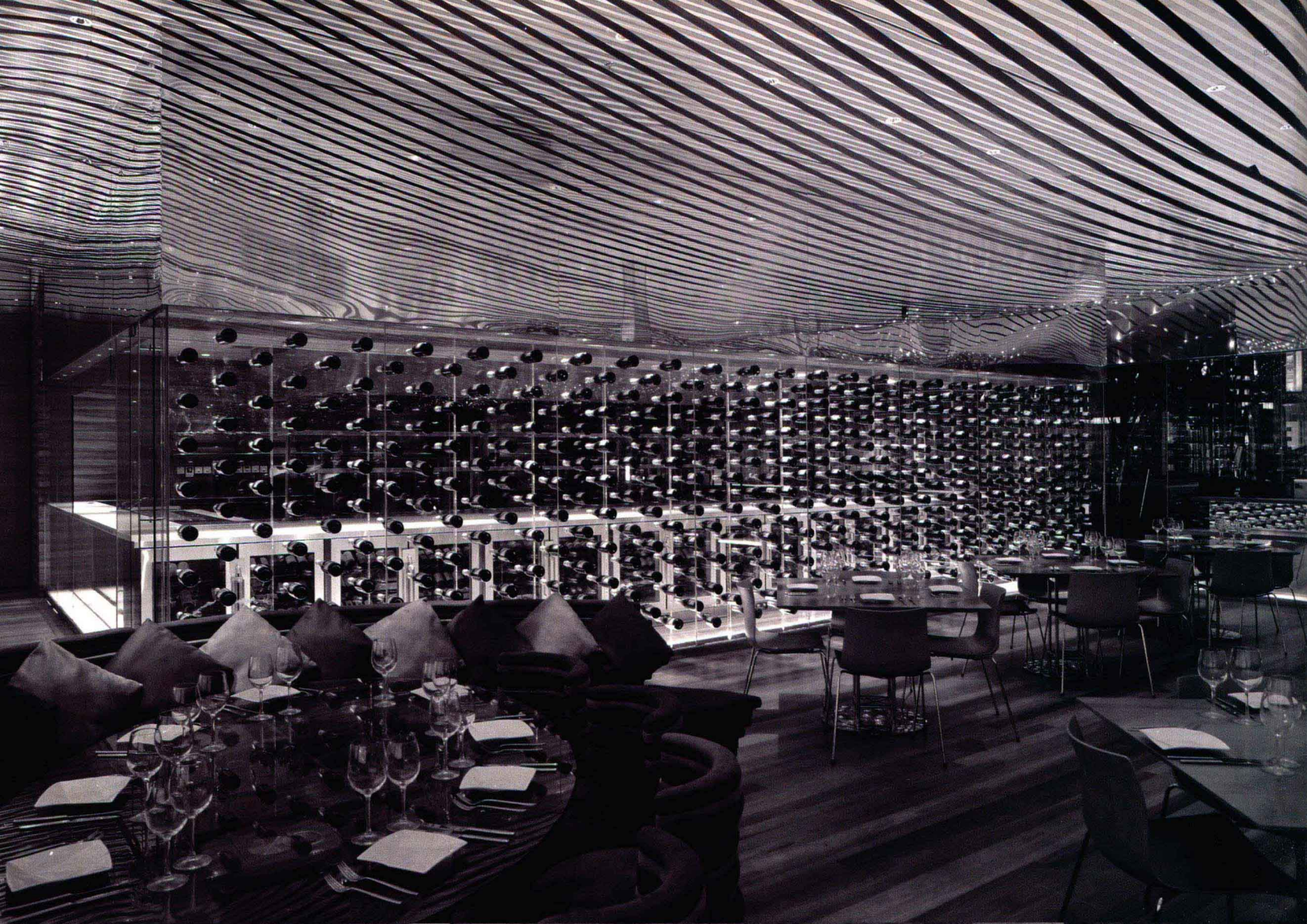


东方禅意 / Oriental Infatuation

Natural Hakka Restaurant, Taichung	008
台中客家本色餐厅	
Karuisawa Restaurant	014
轻井泽锅物餐厅	
Forward	022
丰沃德精品中餐厅	
Mam Cafe Haneda Airport Terminal 1	030
羽田机场1号航站楼MAM咖啡厅	
Teeq	036
Teeq餐厅	
Nautilus Project	042
Nautilus 餐厅	
BeijingNoodle No.9	048
9号北京面馆	
Niseko Look out Café	054
二世古村Look Out咖啡厅	
Taipei Neihu Sea Sushi Flagship Store	058
台北内湖海寿司旗舰店	
Karuisawa Restaurant	064
轻井泽员林店	
Shanghai La Lé Wine Bar	070
上海拉雷红酒吧	
Kaylan Wine & Restaurant The 1158	076
Kaylan1158 会所	
Ninsel Restaurant	082
仁清金茂店	
Umai Yakiniku	088
屋马烧肉町	
Mojo Icusine Interactive Restaurant	094
Mojo交互式潮流概念餐厅	
Here Cafe	100
Here 咖啡馆	
Taiwan Rice Sets Of Food	108
台米台菜(五四店)	
Khubilal Khan	114
元世祖涮羊肉	
Caffé Habitu Chain	122
Habitu 咖啡连锁店	
Suzuki Cafe Chain	128
铃木咖啡连锁店	
Himeji Monolith	138
姬如城Monolith餐厅	
Niigata Monolith	144
新鸿Monolith餐厅	
Shari The Tokyo Sushi Bar	150
Shari东京寿司吧	
Rang Mahal Pavilion	156
圣海沙Rang Mahal Pavilion餐厅	

西方情韵 / Occidental Captivation

The Night Market	166
夜市餐厅	
Silk Road Restaurant	170
丝绸之路餐厅	
Vila Giannina Restaurant	180
Vila Giannina餐厅	
Second Home Kitchen and Bar	186
Second Home Kitchen and Bar 餐厅	
Toast	192
Toast 餐厅	
LA Nonna	200
LA Nonna餐厅	
Wienerwald	208
维也纳森林餐厅	
OCA Restaurant	216
OCA餐厅	
Restaurant Ciboulette	222
Ciboulette 餐厅	
Terrasse Renault	228
雷诺露天餐厅	
4 Concepts at Sinan Mansion	234
思南公馆四餐厅	
The Purple Onion Restaurant	246
洋葱餐厅	
Hansang	252
Hansang餐厅	
Karls Kitchen	258
karls kitchen餐厅	
Nisha Acapulco Bar Lounge	268
Nisha休闲吧	
The Wright at the Guggenheim Museum	276
古根海姆博物馆莱特餐厅	
208 Due Cento Otto	282
香港208 Due Cento Otto餐厅	
Little Creatures Brewery	288
Little Creatures啤酒厂餐厅	
Tomo Izakaya	294
“朋友” 日式居酒屋	
Karakoy Lokantasi Restaurant	300
Karakoy Lokantasi餐厅	
EL Charro	308
EL Charro餐厅	
EL Japonéz	314
EL Japonéz餐厅	



Oriental Infatuation

东方禅意

不管是中式的优雅高贵，还是日式的禅意宁静，东方风格近年来越来越深受西方国家的钟爱。中国、日本等东方国家，在艺术上都具有自己独特的风格和民族气息。西方国家普遍认为东方文化的艺术魅力具有持久性，它的美不受时代潮流限制，因此不少人常常凭借东方风格的器物所特有的恬静、含蓄、稳重的气质来增添餐厅的神采韵律。东方风格的餐厅布置是灵活多样的，有时将室内一角布置成东方韵味的环境，有时整个空间都用东方风格的家具、屏风、古董、刺绣等装点。

世界因东方而美丽，世人眼中的东方是神秘的。东方文化的意境在建筑立面、建筑的空间场里都能让人感受到东方的神韵、味道，而不是一个简单的符号。数千年的悠久历史所沉淀出的是自在、优雅、平衡、规则、和谐的主题元素，整体空间富有东方传统色彩，呈现的是和谐、中庸、对称的东方美感。东方风格倾向于享受与自然的亲近，古雅意象组出一处安然自得、与世无争的世外桃源。东方风格的餐厅，清新优雅，注重人文气息的营造，儒雅中贵气暗涌，都以简练雅致为前提，却不失简洁、明快与个性，让整个空间在保持现代美感和舒适性的同时，也蕴含着儒雅的东方文化气息。

儒雅倾泻流转，赏味东方风格典雅气质。

您尝试过给餐厅增加一些东方元素吗？一盏明灯、几只青花瓷茶杯、几簇樱花，这种红袖添香夜读书的东方情怀，都能为整个餐厅打造出熟悉而独特的味道！

Whether the elegance and dignity of China or zen sensation of Japan, oriental style is getting more and more popular in western world. They generally believe that the unique history and culture aesthetics showed in the art works of oriental countries is permanent and out of limits of fashion and times. Accordingly, many designers resort to the oriental appliances to demonstrate the quiet and subtle ambience of space. The oriental design style of restaurant is often expressed by various ways: sometimes create an oriental atmosphere in a corner of room, and sometimes decorate the whole space with oriental style furniture, partition, antique and hand-embroidery. Oriental charm is not just a combination of series symbols but an integral feeling manifest from the space or facades of an architecture. With history and culture accumulation of thousands of years, a traditional oriental style space is the aesthetics of harmony, moderation and symmetry. The oriental style is likely to enjoy the intimacy with nature, enjoy idyll consist of quaint objects. For Oriental style restaurant, refined and elegant style is a primacy. A lamp, several blue-white porcelain tea utensils and some tufts sakura, all of them can create a familiar but inimitable restaurant.

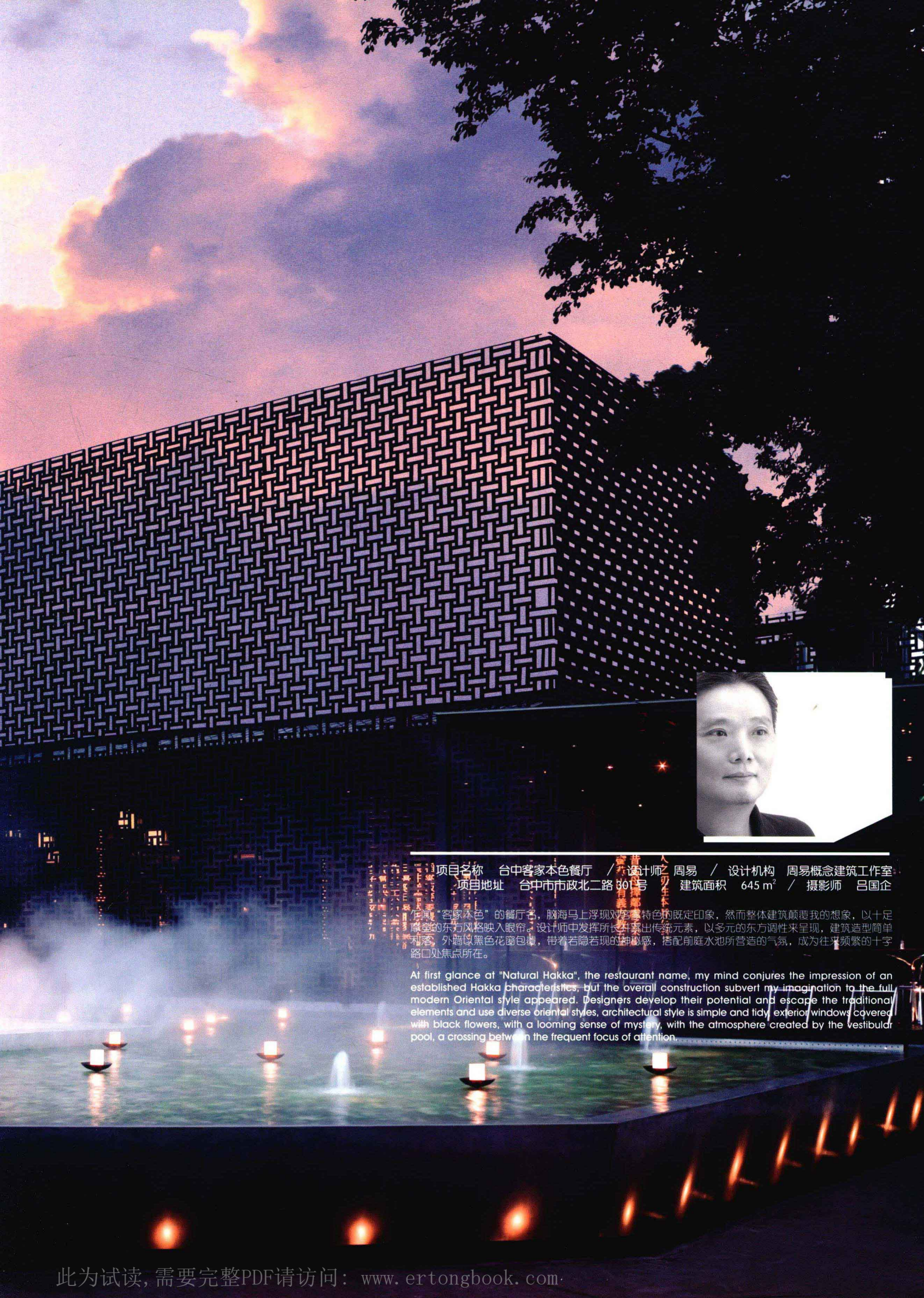


客家本色 Hakka

Natural Hakka Restaurant, Taichung

台中客家本色餐厅





项目名称 台中客家本色餐厅 / 设计师 周易 / 设计机构 周易概念建筑工作室
项目地址 台中市市政北二路301号 建筑面积 645 m² / 摄影师 吕国企

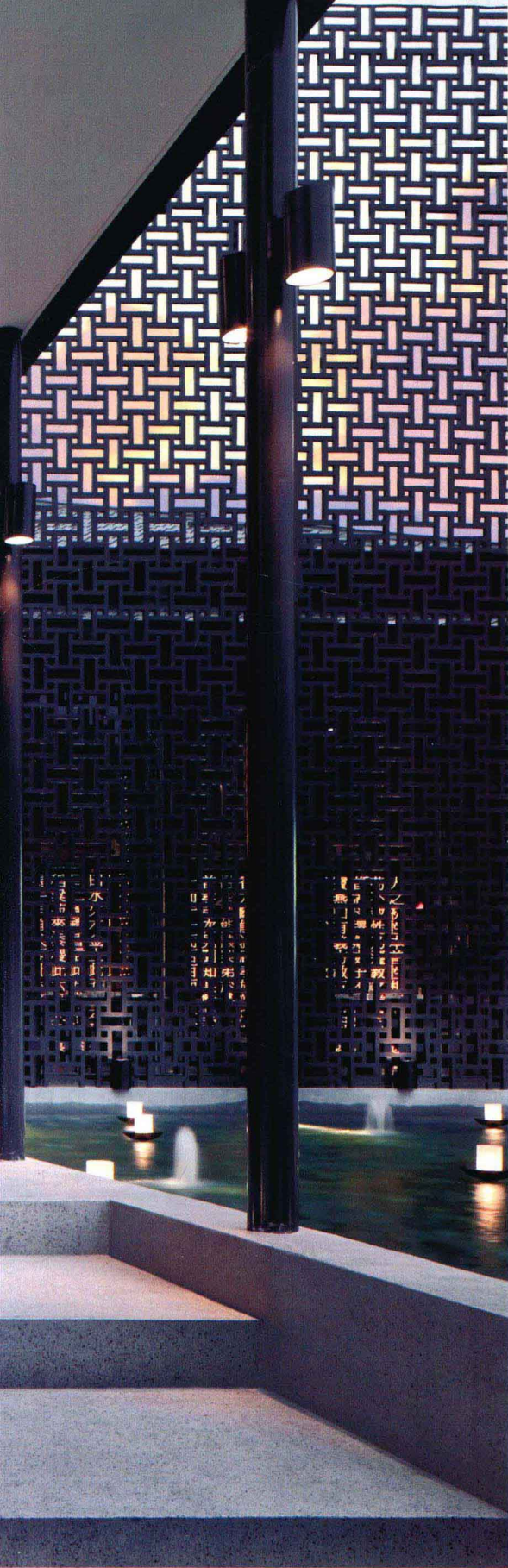
听到“客家本色”的餐厅名，脑海马上浮现对客家特色的既定印象，然而整体建筑颠覆我的想象，以十足摩登的东方风格映入眼帘。设计师中发挥所长并跳出传统元素，以多元的东方调性来呈现，建筑造型简单利落，外牆以黑色花窗包覆，带着若隐若现的神秘感，搭配前庭水池所营造的气氛，成为往来频繁的十字路口处焦点所在。

At first glance at "Natural Hakka", the restaurant name, my mind conjures the impression of an established Hakka characteristics, but the overall construction subvert my imagination to the full modern Oriental style appeared. Designers develop their potential and escape the traditional elements and use diverse oriental styles, architectural style is simple and tidy, exterior windows covered with black flowers, with a looming sense of mystery, with the atmosphere created by the vestibular pool, a crossing between the frequent focus of attention.



入口长廊以复古磨石子材质表现，而厚实的桧木大门则成为长廊上的主要端景，迂回的大门玄关引导用餐客人前往左方的接待柜。外墙黑色花窗仍引用至内部，空间大致以客人的用餐人数座位来区分，在不偏离主轴的前提下，每区皆呈现各自的风格。灯光是空间的灵魂，设计师在灯饰设计及光线的营造上颇费心思。

加入中国风的鸟笼作为空间布置的主角，里面的“白鸟”会随着 LED 灯光颜色变化，在挑高处的鸟笼图样输出，从侧面打光增加空间高度的气势。三字经文灯墙及书法文字皆完整地处理东方语汇，尤其是请当地书法名家李峰先生现场挥毫的部分，巧妙地将艺术性带入商业空间之中。餐厅内备有讨喜的客家陶艺品，陈列于大门玄关处供客人选购，设计师也在此摆放许多象征着“大吉大利”的橘子，因此对这家餐厅的祝福和情感也就不言而喻了。



Entrance corridor is a renaissance of terrazzo materials, and solid cypress doors become the main corridor on the side view, the roundabout hallway guide guests to the left side of the reception meal counters. Exterior windows are still refer to black flowers inside the dining room largely on the number of seats the guests to distinguish, without deviation from the spindle are presented in each district under its own style. Light is the soul of space, lighting designers focus on the design and construction of light a lot of thought, which joined the wind as the spatial arrangement of the main characters cage.

Inside the white bird will be with the LED lights change color in the high-ceilinged office cage design output, increased lighting from the side of a high degree of momentum space. Three-character scripture and calligraphy wall lights are a complete treatment of the text vocabulary of the East, especially Mr. Li Feng, a local calligraphy brush part of the scene, ingenuity into commercial space will be among the artistic. Hakka restaurant with appealing ceramics, on display at the gate at the entrance for guests to purchase, designers have also placed many oranges symbol "good luck", so this restaurant's wishes and feelings will self-evident.







轻井泽



轻井泽锅物餐厅

Karuizawa Restaurant

项目名称 轻井泽锅物餐厅 / 设计师 周易 / 项目地址 台中市南屯区文心路一段 536 号
建筑面积 830 m² / 摄影师 吕国企

在日本长野县的轻井泽，浅见山的山麓上，素来都是以自然风光引人前往避暑的景点著称，而延续着绿意、清凉以及竹枝、摆石、佛像等元素的运用。本案利落的室内外肌理焕然一新，设计师改变了原结构外观，以挑高 11 米的铸铁格栅展现张力，内部方面除了延续先前一贯的风格主轴外，更精心营造让人印象深刻的氛围。

In Japan, Karuizawa, Nagano Prefecture, on the foothills of Mount Asama, has always been the introduction of natural scenery known as summer attractions, and continues the green, cool, bamboo, placed stone statues and other elements of the application. Indoor and outdoor fabric case present a tidy new look, the designers changed the appearance of the original structure to the cast iron grill with a ceiling of 11 meters to show the tension, the internal aspects of the style in addition to continuation of the previously established axis, the more carefully to create an impressive experience.